

Câu Hỏi Thường Gặp về Dịch Vụ Giao Tiếp

Khả năng giao tiếp cho phép một người kết nối với người khác và giúp thực hiện các hoạt động hàng ngày. [Tuyên Ngôn về Quyền Giao Tiếp](#) nêu rõ quyền của cá nhân trong việc giao tiếp ở mọi khía cạnh của cuộc sống, bao gồm tương tác với người khác, duy trì các mối quan hệ xã hội, đưa ra lựa chọn, chia sẻ ý kiến, đặt câu hỏi, cung cấp thông tin và bày tỏ mong muốn, nhu cầu và cảm xúc. Tốt nhất là tìm hiểu cách giao tiếp mà mỗi cá nhân lựa chọn. Do nhu cầu giao tiếp của mỗi người phức tạp nên giải pháp hiệu quả có thể khác nhau với mỗi người. Nếu quý vị có điều gì thắc mắc hoặc quan ngại hoặc muốn tài liệu này được dịch sang các ngôn ngữ khác, vui lòng gửi email đến Questions@dds.ca.gov.

Hỏi 1. Dịch vụ giao tiếp là gì?

Đáp 1. Dịch vụ giao tiếp bao gồm các biện pháp can thiệp, đào tạo và/hoặc công nghệ hỗ trợ cá nhân giao tiếp hiệu quả. Họ cũng có thể giúp thành viên gia đình hỗ trợ sự phát triển khả năng giao tiếp của một cá nhân.

Hỏi 2. Dịch vụ giao tiếp giúp ích như thế nào cho cá nhân?

Đáp 2. Giao tiếp rất quan trọng để kết nối mọi người và xây dựng mối quan hệ. Dịch vụ giao tiếp giúp mọi người bày tỏ suy nghĩ, cảm xúc, nhu cầu và mong muốn của mình. Khi những kỹ năng này được phát triển, trẻ sẽ phát huy tính độc lập và có thể tham gia đầy đủ vào trường học, công việc và cộng đồng. Mọi cá nhân đều phải được tạo cơ hội để giao tiếp.

Hỏi 3. Ai được hưởng lợi từ dịch vụ giao tiếp?

Đáp 3. Những cá nhân không thể sử dụng lời nói làm phương tiện giao tiếp chính có thể được hưởng lợi từ những dịch vụ này. Những cá nhân này có thể không nói hoặc không biểu lộ cảm xúc. Liên hệ với trung tâm khu vực địa phương nếu quý vị hoặc thành viên gia đình có thể được hưởng lợi từ các dịch vụ giao tiếp. Trẻ em từ 3-21 tuổi cũng có thể tham khảo với đội ngũ Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (Individualized Education Program, IEP) để biết thêm thông tin về các hỗ trợ giao tiếp có sẵn tại trường của các em.

Hỏi 4. Đây là một số phương pháp giao tiếp khác nhau?

Đáp 4: Có nhiều phương pháp giao tiếp khác nhau mà mỗi cá nhân sử dụng, tùy theo nhu cầu của họ. Một số người có thể sử dụng ngôn ngữ hình ảnh như Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (American Sign Language, ASL), Phiên Dịch Viên Dành Cho Người Khiếm Thính Được Chứng Nhận (Certified Deaf Interpreters, CDI) và Phiên Dịch Viên ASL để hỗ trợ giao tiếp giữa người Điếc hay khiếm thính với người sử dụng ngôn ngữ nói. Một số người có thể sử dụng phương tiện giao tiếp hỗ trợ. Một số ví dụ bao gồm:

- Bảng giao tiếp
- Thiết bị tạo giọng nói và
- Máy tính bảng có ứng dụng giao tiếp

Những người khác có thể sử dụng thiết bị y tế lâu bền để hỗ trợ họ nói. Một số ví dụ bao gồm:

- Thiết bị giả giọng nói
- Thanh quản điện tử

Hỏi 5. Giao Tiếp Tăng Cường và Thay Thế (AAC) Là Gì?

Đáp 5. Những cá nhân không thể diễn đạt bằng lời nói có thể sử dụng nhiều hình thức giao tiếp để tương tác với người khác. AAC có thể bao gồm các phương pháp giao tiếp có hỗ trợ và không có hỗ trợ. Giao tiếp có hỗ trợ bao gồm các thiết bị, điện tử hoặc không điện tử, chẳng hạn như hình ảnh, chữ viết, máy tính bảng, bảng giao tiếp và thiết bị phát giọng nói (Speech Generating Devices, SGD). Giao tiếp không có hỗ trợ không yêu cầu thêm thiết bị nào và có thể bao gồm biểu cảm khuôn mặt, tư thế cơ thể, cử chỉ hoặc ký hiệu bằng tay. Mọi người ở mọi lứa tuổi đều có thể sử dụng AAC và không yêu cầu bất kỳ kỹ năng tiên quyết nào.

Hỏi 6. Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ (ASL) Là Gì?

Đáp 6. Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (ASL) là ngôn ngữ tự nhiên có cùng đặc tính ngôn ngữ như ngôn ngữ nói. Ngữ pháp của nó được thể hiện bằng hình dáng bàn tay, biểu cảm khuôn mặt và ngôn ngữ cơ thể để truyền đạt ý nghĩa. Đây là ngôn ngữ chính của nhiều người Điếc và khiếm thính ở Bắc Mỹ. Nhiều người bình thường có thể thành thạo ASL và đây là ngôn ngữ được sử dụng phổ biến thứ ba tại Hoa Kỳ. Có hơn 300 ngôn ngữ ký hiệu khác nhau được sử dụng trên toàn cầu.

Hỏi 7. ASL Xúc Giác Là Gì?

Đáp 7. ASL xúc giác (PTASL) là ngôn ngữ xúc giác dành cho người Điếc và Mù, được họ phát triển và dành cho họ. Nó sử dụng sự tiếp xúc trên cơ thể để giao tiếp thay vì các dấu hiệu trực quan. PTASL là một hệ thống giao tiếp mới phát triển. Khu vực tiếp xúc chung ở bàn tay, cánh tay và lưng cho phép tương tác toàn diện hơn và kết nối sâu sắc hơn.

Hỏi 8. Ai quyết định hệ thống hoặc dịch vụ giao tiếp nào là cần thiết?

Đáp 8. Cá nhân hoặc gia đình có thể tham khảo ý kiến của chuyên gia ngôn ngữ trị liệu (Speech Language Pathologist, SLP) được cấp phép và đào tạo phù hợp để được đánh giá đầy đủ. Cách thức hay các cách thức giao tiếp và hỗ trợ giao tiếp phù hợp được xác định theo nhu cầu của cá nhân và đối tác giao tiếp của họ (ASHA, 2024). Những người bị mất thính lực cũng có thể gặp Huấn Luyện Viên cho Người Điếc và được giới thiệu đến nhà thính học để tìm hiểu các lựa chọn khác. Mục 36.303 của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật yêu cầu các công cụ giao tiếp hoặc hỗ trợ phải được cung cấp ở hình thức dễ tiếp cận, được cung cấp kịp thời và bảo vệ quyền riêng tư và tính độc lập của người khuyết tật. Ngoài ra, tính hiệu quả của các phương tiện hỗ trợ và dịch vụ này phụ thuộc vào phương pháp giao tiếp mà cá nhân sử dụng, bản chất, độ dài và độ phức tạp của giao tiếp cũng như bối cảnh diễn ra giao tiếp.

Hỏi 9. Các gia đình tiếp cận dịch vụ giao tiếp bằng cách nào?

Đáp 9. Có nhiều cách để tiếp cận dịch vụ giao tiếp, tùy thuộc vào nhu cầu giao tiếp của con quý vị. Các gia đình có thể liên hệ với trung tâm khu vực hoặc điều phối viên dịch vụ tại địa phương để biết thêm thông tin. Các gia đình cũng có thể tìm hiểu về bảo hiểm của họ cho dịch vụ trị liệu ngôn ngữ và công nghệ hỗ trợ. Trẻ em Điếc và khiếm thính sẽ được giới thiệu đến các chuyên gia sàng lọc thính lực và khiếm thính [Dịch vụ Gia đình LEAD-K](#). Có các chương trình ngôn ngữ ký hiệu trực tuyến miễn phí dành cho các gia đình. Có những chương trình của tiểu bang, chẳng hạn như [Dịch Vụ Trẻ Em California](#) (CCS), có thể tài trợ cho các dịch vụ trị liệu ngôn ngữ. Các Cơ Quan Giáo Dục Địa Phương (Local Educational Agencies, LEA) có thể cung cấp trị liệu ngôn ngữ hoặc mua các thiết bị và dịch vụ công nghệ hỗ trợ (Assistive Technology, AT) dựa trên nhu cầu của trẻ.

Tìm trung tâm khu vực địa phương của quý vị bằng cách sử dụng liên kết này: [Tra Cứu Trung Tâm Khu Vực](#)

Dịch Vụ Giao Tiếp cho Trẻ Em từ Sơ Sinh đến 36 Tháng Tuổi

Hỏi 1. Tôi nên làm gì nếu tôi lo ngại về sự phát triển ngôn ngữ của con tuổi sơ sinh/mới biết đi?

Đáp 1. Giai đoạn phát triển từ khi sinh ra đến 3 tuổi rất quan trọng đối với khả năng nói, ngôn ngữ và phát triển nhận thức. Các gia đình có thể tham khảo ý kiến bác sĩ chăm sóc chính để thảo luận về những lo ngại của mình. Bác sĩ nhi khoa của trẻ có thể giới thiệu quý vị đến một trung tâm khu vực hoặc chuyên gia trị liệu ngôn ngữ được cấp phép để đánh giá. Quý vị cũng có thể được khuyến nghị đưa con quý vị đi đánh giá thính lực. Quý vị cũng có thể truy cập trang web [Early Start](#) để biết thông tin và nguồn hỗ trợ

Hỏi 2. Làm sao tôi biết được con tôi có cần trị liệu ngôn ngữ hay không?

Đáp 2. Mọi trẻ em đều khác biệt và một số sự khác nhau trong quá trình phát triển ngôn ngữ và lời nói là bình thường. Nếu con quý vị không đạt được các mốc phát triển theo Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), hoặc nếu quý vị liên tục lo ngại về sự phát triển ngôn ngữ và/hoặc lời nói của con, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ nhi khoa hoặc trung tâm khu vực địa phương để được tư vấn về sàng lọc phát triển hoặc giới thiệu đánh giá ngôn ngữ và lời nói. Phụ huynh cũng có thể liên hệ với trung tâm khu vực địa phương để giới thiệu con mình đến Early Start. Vui lòng truy cập [trang web của CDC](#) để biết danh sách các mốc phát triển theo độ tuổi. Sở Giáo Dục California (CDE) cũng có danh sách đầy đủ các cột mốc phát triển ngôn ngữ cho trẻ em từ sơ sinh đến năm tuổi, [Các Mốc Phát Triển Ngôn Ngữ của SB 210](#).

Hỏi 3. Chậm phát triển ngôn ngữ và lời nói là gì?

Đáp 3. Chậm nói hoặc chậm phát triển ngôn ngữ là khi trẻ không đáp ứng được các cột mốc phát triển điển hình. Chậm phát triển ngôn ngữ và lời nói có nghĩa là trẻ phát triển kỹ năng giao tiếp (cả hiểu và diễn đạt ngôn ngữ) chậm hơn so với độ tuổi thông thường. Nếu trẻ gặp khó khăn trong việc chia sẻ vấn đề, suy nghĩ, ý tưởng và cảm xúc hoặc khó hiểu những gì người khác đang giao tiếp, trẻ có thể bị chậm phát triển ngôn ngữ hoặc rối loạn ngôn ngữ. Nếu trẻ gặp khó khăn trong việc phát âm và nói, trẻ có thể bị chậm nói hoặc rối loạn ngôn ngữ.

- Lời nói: là việc tạo ra âm thanh và từ ngữ một cách vật lý.
- Ngôn ngữ: bao gồm sự hiểu biết và sử dụng từ ngữ, cụm từ và câu để giao tiếp.

Hỏi 4. Mô hình chăm sóc trị liệu ngôn ngữ nào sẽ có lợi cho con tôi?

Đáp 4. Mô hình chăm sóc liên tục trong trị liệu ngôn ngữ nói cung cấp phương pháp can thiệp sớm toàn diện, tích hợp và hiệu quả hơn. Mô hình này mang lại kết quả phát triển tốt hơn, sự tham gia và hỗ trợ được cải thiện, các dịch vụ toàn diện và tích hợp, tính cá nhân hóa và linh hoạt cao hơn, cũng như hiệu quả và hiệu suất được tăng cường.

Hỏi 5. Một số nguồn hỗ trợ cho trẻ em Điếc hay khiếm thính là gì?

Đáp 5: Bộ Luật Giáo Dục California Mục 56326.5 yêu cầu phát triển các nguồn hỗ trợ dành cho phụ huynh để xác định các cột mốc và yêu cầu Sở Giáo Dục California (California Department of Education, CDE) lựa chọn các công cụ hoặc đánh giá hiện có để các nhà giáo dục đánh giá sự phát triển ngôn ngữ và khả năng đọc viết của trẻ em Điếc và khiếm thính. CDE cung cấp danh sách các mốc phát triển ngôn ngữ để phụ huynh theo dõi sự phát triển ngôn ngữ của con mình. Để có danh sách đầy đủ các mốc phát triển ngôn ngữ từ khi sinh ra đến năm tuổi dành cho trẻ em Điếc hoặc khiếm thính, quý vị có thể truy cập trang web CDE tại <https://www.cde.ca.gov/sp/ss/dh/sb210langmilestones.asp>.

Hỏi 6. Tôi nên làm gì nếu con tôi được phát hiện bị mất thính lực trong quá trình kiểm tra sàng lọc sơ sinh?

Đáp 6. Nói chuyện với bác sĩ nhi khoa để xác định xem con quý vị có cần được kiểm tra lại hay không. Bác sĩ nhi khoa hoặc bệnh viện sẽ giới thiệu bé đi kiểm tra theo dõi với nhà thính học nhi khoa trước khi bé được một tháng tuổi. Nếu con quý vị được xác định bị mất thính lực, nhà thính học sẽ giới thiệu quý vị đến Early Start và Dịch Vụ Gia Đình Lead-K. Quý vị cũng có thể liên hệ với Ban tại earlystart@dds.ca.gov hoặc truy cập [trang web Early Start](#) để kết nối với chương trình Early Start tại địa phương của quý vị. Nếu đủ điều kiện, điều quan trọng là con quý vị phải bắt đầu sử dụng dịch vụ càng sớm càng tốt.

Có thêm các nguồn hỗ trợ để gia đình có thể tiếp cận:

- [Mất Thính Lực ở Trẻ Em | Mất Thính Lực ở Trẻ Em | CDC](#)
- [Dịch vụ Gia đình LEAD-K](#)
- [Hands & Voices](#)
- [Thính Giác của Con Tôi](#)

Hỏi 7. Con tuổi sơ sinh/mới biết đi của tôi có thể được hưởng lợi từ việc sử dụng các dịch vụ giao tiếp hoặc AAC không?

Đáp 7. Không có giới hạn độ tuổi khi sử dụng AAC. Việc hoàn thành đánh giá về lời nói, ngôn ngữ và giao tiếp là cần thiết để xác định phương pháp hoặc hệ thống giao tiếp phù hợp dành cho con quý vị. Vui lòng liên hệ trung tâm khu vực địa phương của quý vị nếu quý vị cần thêm thông tin.

Dịch Vụ Giao Tiếp cho Người Điếc và Khiếm Thính

Hỏi 1. Điếc hoặc khiếm thính ảnh hưởng thế nào đến sự phát triển ngôn ngữ và lời nói?

Đáp 1. Nghe âm thanh và từ ngữ có thể giúp trẻ học ngôn ngữ. Tuy nhiên, nói và nghe chỉ là một số phương pháp để tiếp thu kỹ năng ngôn ngữ. Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (ASL) cung cấp khả năng tiếp cận ngôn ngữ sớm, rất quan trọng cho sự phát triển nhận thức và xã hội. Trẻ em tiếp xúc với ASL ngay từ khi mới sinh sẽ đạt được các mốc phát triển về ngôn ngữ và xây dựng các kỹ năng ngôn ngữ tiếp thu và biểu đạt. Sự phát triển ngôn ngữ có thể diễn ra thông qua việc đọc, xem tranh, ký hiệu và chơi đùa. Ngoài ra, các tương tác bao gồm cử chỉ, biểu cảm khuôn mặt và các hình thức giao tiếp phi ngôn ngữ khác có thể góp phần vào sự phát triển ngôn ngữ của trẻ.

Hỏi 2. Người điếc và khiếm thính giao tiếp như thế nào?

Đáp 2. Có nhiều cách để người điếc và khiếm thính giao tiếp. Mỗi người đều có cá tính riêng và nhu cầu cũng như sở thích giao tiếp khác nhau tùy theo bối cảnh và mục đích tương tác. Một số cách thức giao tiếp bao gồm:

- ASL
- Lời nói
- Đọc lời nói (đọc khẩu hình)
- Cử chỉ
- Viết
- Điện thoại hình ảnh
- Giao Tiếp Thay Thế Tăng Cường (AAC)

Dịch Vụ Giao Tiếp cho Người Điếc và Mù

Hỏi 1. Điếc và Mù Là Gì?

Đáp 1. Điếc và Mù là tình trạng một cá nhân bị mất cả thính giác và thị giác. Người Điếc và Mù vẫn có thể sử dụng được một số mức độ thị lực và/hoặc thính lực. Có một số nguồn hỗ trợ liên quan đến chứng Điếc-Mù trên trang web của Ban Dịch Vụ Phát Triển: [Nguồn Hỗ Trợ cho Người Điếc, Khiếm Thính, và Người Điếc và Mù](#)

Hỏi 2. Người điếc và mù giao tiếp với người khác như thế nào?

Đáp 2. Người điếc và mù có thể giao tiếp theo nhiều cách khác nhau bằng cách kết hợp các hệ thống giao tiếp chính, bao gồm:

- Tín hiệu qua xúc giác
- Biểu tượng xúc giác của vật thể
- Ngôn Ngữ Ký Hiệu Xúc Giác
- Cử chỉ
- Biểu tượng hình ảnh
- Đánh vần bằng ngón tay

Hỏi 3. Người Điếc và Mù sử dụng loại công nghệ giao tiếp nào?

Đáp 3. Quá trình học tập và phát triển của người điếc và mù khác nhau tùy theo từng người, tùy thuộc vào loại và mức độ vấn đề về thị lực và thính lực, độ tuổi phát bệnh (từ khi sinh ra hoặc mắc phải sau này) và các khuyết tật khác. Kết nối với [Dịch Vụ Cho Người Điếc và Mù tại California](#) để đánh giá chức năng cá nhân. Đội ngũ nhân viên giàu kinh nghiệm của họ cung cấp dịch vụ tư vấn, đào tạo và cung cấp nguồn hỗ trợ cho các gia đình và chuyên gia giáo dục và y tế trên khắp tiểu bang California.

